

# SCHEDA

## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
NCTR - Codice regione	08
NCTN - Numero catalogo generale	00437634
ESC - Ente schedatore	S28
ECP - Ente competente	S28

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa smarginata
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione
OGTV - Identificazione	serie

### QNT - QUANTITA'

QNTS - Quantita' non rilevata	QNR
QNTC - Completa /incompleta	incompleta
QNT0 - Numero d'ordine	7

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Sposalizio di Maria Vergine
SGTS - Titolo della serie di appartenenza	Sette sacramenti Chantelou

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Emilia Romagna
PVCP - Provincia	MO
PVCC - Comune	Modena
PVCL - Localita'	MODENA

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	scuola
LDCQ - Qualificazione	statale
LDCN - Denominazione	Istituto Statale d'Arte Adolfo Venturi
LDCC - Complesso monumentale di appartenenza	collegio di San Bartolomeo
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	via dei Servi, 21
LDCS - Specifiche	secondo piano/ stanzino deposito 209/ 1 cassetiera a sinistra/ quinto cas setto dall'alto

**UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI**

<b>UBO - Ubicazione originaria</b>	OR
------------------------------------	----

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	1216
----------------------	------

<b>INVD - Data</b>	1909
--------------------	------

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	2567
----------------------	------

<b>INVD - Data</b>	1866
--------------------	------

**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di provenienza
-------------------------------------	----------------------

**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

<b>PRVR - Regione</b>	Emilia Romagna
-----------------------	----------------

<b>PRVP - Provincia</b>	MO
-------------------------	----

<b>PRVC - Comune</b>	Modena
----------------------	--------

<b>PRVL - Localita'</b>	MODENA
-------------------------	--------

**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>PRCT - Tipologia</b>	scuola
-------------------------	--------

<b>PRCQ - Qualificazione</b>	statale
------------------------------	---------

<b>PRCD - Denominazione</b>	Accademia Atestina di Belle Arti
-----------------------------	----------------------------------

<b>PRCC - Complesso monumentale di appartenenza</b>	Convento di San Domenico
---	--------------------------

<b>PRCS - Specifiche</b>	via Belle Arti, 16
--------------------------	--------------------

**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di provenienza
-------------------------------------	----------------------

**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

<b>PRVR - Regione</b>	Emilia Romagna
-----------------------	----------------

<b>PRVP - Provincia</b>	MO
-------------------------	----

<b>PRVC - Comune</b>	Modena
----------------------	--------

<b>PRVL - Localita'</b>	MODENA
-------------------------	--------

**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>PRCT - Tipologia</b>	scuola
-------------------------	--------

<b>PRCQ - Qualificazione</b>	statale
------------------------------	---------

<b>PRCD - Denominazione</b>	Istituto Statale d'Arte Adolfo Venturi
-----------------------------	--

<b>PRCC - Complesso monumentale di appartenenza</b>	Convento di San Domenico
---	--------------------------

<b>PRCS - Specifiche</b>	via Belle Arti, 16
--------------------------	--------------------

**PRD - DATA**

<b>PRDU - Data uscita</b>	1996/ 1997
---------------------------	------------

**RO - RAPPORTO****ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE**

<b>ROFF - Stadio opera</b>	copia
----------------------------	-------

<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	stampa
<b>ROFS - Soggetto opera finale/originale</b>	Sposalizio di Maria Vergine
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Pesne Jean
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	1680/ 1694 ca.
<b>ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE</b>	
<b>ROFF - Stadio opera</b>	derivazione
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	dipinto
<b>ROFS - Soggetto opera finale/originale</b>	Sposalizio di Maria Vergine
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Poussin Nicolas
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	1647/ 1648
<b>ROFC - Collocazione opera finale/originale</b>	Regno Unito/ Edimburgo/ National Gallery of Scotland
<b>ROFI - Inventario opera finale/originale</b>	NGL 067.46
<b>ROFR - Collocazione precedente</b>	Regno Unito/ Collezione Duca di Sutherland
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	secc. XVII/ XVIII
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1690
<b>DTSV - Validita'</b>	post
<b>DTSF - A</b>	1710
<b>DTSL - Validita'</b>	ante
<b>DTM - Motivazione cronologica</b>	contesto
<b>DTM - Motivazione cronologica</b>	bibliografia
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	firma
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Poussin Nicolas
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1594/ 1665
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00001844
<b>ATB - AMBITO CULTURALE</b>	

<b>ATBD - Denominazione</b>	ambito francese
<b>ATBR - Riferimento all'intervento</b>	incisore
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	analisi stilistica
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Gantrel Etienne
<b>EDTD - Dati anagrafici</b>	1646/ 1706
<b>EDTR - Ruolo</b>	editore
<b>EDTE - Data di edizione</b>	1694/ 1706
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Francia/ Parigi
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ bulino
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISR - Mancanza</b>	MNR
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	
<b>MIFU - Unita'</b>	mm.
<b>MIFA - Altezza</b>	554
<b>MIFL - Larghezza</b>	752
<b>MIFV - Validita'</b>	ca.
<b>FIL - Filigrana</b>	Filigrana non rilevata in quanto la stampa è fissata a un controfondo
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	piegatura mediana verticale, piegatura orizzontale in alto
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	NR (recupero pregresso)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Personaggi: Maria Vergine; San Giuseppe; Sant'Anna; San Gioacchino. Figure: sacerdote; uomini; donne; bambini. Attributi: (Vergine Maria) velo; corona di fiori. Attributi: (San Giuseppe) corona di fiori; bastone fiorito. Interno: atrio con colonne. Oggetti: vassoio; bacile; brocca. Decorazioni: festoni. Paesaggi: paesaggio con città.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	nel campo figurato in basso a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Steph. Gantrel ex.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di</b>	

<b>appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	nel campo figurato in basso al centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	N. Poussin Pinxit
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	nel campo figurato in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Cum priuil. Regis
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Relinquet homo Patrem et Matrem suam, et adhaerebit uxori suae, et erunt d ue in carne/ uno Sacramentum hoc magnum est, ego autem dico in Christo, e t in Ecclesia. Ephes. 5.13./
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	francese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	L'homme laissera son pere et sa mere, pour demeurer avec sa femme et ils n e seront tous deux qu'une seule/ chaire. Ce Sacrement est grand je vous l e dis, il est grand en Jesus- Christ, et en L'eglise. St. Paul aux Ephes. C hap. 5. 31/
<b>PLC - Privilegi/licenze</b>	privilegio reale
	Il bulino, rifilato su tre lati, è privo di parte dell'iscrizione nel margine inferiore e del nome dell'incisore. Esso fa parte di una suite di incisioni dedicate ai Sette Sacramenti derivata dalla seconda serie dipinta da Poussin nel 1644-1648 per Freart de Chantelou ed in seguito pervenute per eredità al duca di Sutherland che le ha cedute in deposito alla National Gallery of Scotland (Rosenberg-Prat 1994, pp. 312-313, nn. 107-113). La prima serie, dipinta nel 1636-1640, era stata dipinta per Cassiano del Pozzo e si trova oggi a Belvoir Castle, collezione del duca di Rutland. La Serie Chantelou ha una sicura cronologia attestata dalle fonti antiche e dalla corrispondenza del pittore. Si conoscono varie copie antiche e numerosi disegni preparatori. La scena con lo "Sposalizio della Vergine", ultima ad

**NSC - Notizie storico-critiche**

essere eseguita, è in relazione con tre disegni conservati al Louvre e alla Biblioteca Reale di Torino. L'intera suite fu tradotta in c ontro parte da Jean Pesne. Le planches sono citate da Andresen (in Wildestein 196 2, nn.274-280) e da Wildestein (1955, pp. 97-103), il quale propone un'es ecuzione delle stesse intorno al 1680-1694. Davies e Blunt (1962 , p. 213), nelle loro aggiunte a Wildestein, ricordano che le stampe sono già citate nell'edizione latina di Sandrart del 1683 e che alcune (come il "Matrimonio" e "l'Estrema Unzione") compaiono anche nel catalogo de Maro lles (1666) . L'esemplare Venturi differisce tuttavia dalla scena corrispo ndente di Pe sne per il titolo diverso e l'excutit di Etienne Gantrel. Ess o può forse i dentificarsi con la copia anonima da Pesne edita da Gantrel menzionata da Wildestein. Per la datazione vale come ante quem la data di morte di Gantr el (1706).

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Ente pubblico territoriale

**CDGS - Indicazione specifica**

Istituto Statale d'Arte Adolfo Venturi

**CDGI - Indirizzo**

via dei Servi, 21 -41100 Mo/Modena

**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO****FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SPSAE MO CCCXX 19

**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere**

bibliografia specifica

**BIBA - Autore**

Davies M./ Blunt A.

**BIBD - Anno di edizione**

1962

**BIBH - Sigla per citazione**

00002437

**BIBN - V., pp., nn.**

p. 213 nn. 97-103

**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere**

bibliografia specifica

**BIBA - Autore**

Wildenstein G.

**BIBD - Anno di edizione**

1955

**BIBH - Sigla per citazione**

00002473

**BIBN - V., pp., nn.**

p. 238 n. 103

**BIBI - V., tavv., figg.**

f. p. 238

**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere**

bibliografia specifica

**BIBA - Autore**

Wildenstein G.

**BIBD - Anno di edizione**

1962

**BIBH - Sigla per citazione**

00002424

**BIBN - V., pp., nn.**

p. 176 nn. 274-280

**AD - ACCESSO AI DATI**

**ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI****ADSP - Profilo di accesso**

1

**ADSM - Motivazione**

scheda contenente dati liberamente accessibili

**CM - COMPILAZIONE****CMP - COMPILAZIONE****CMPD - Data**

2008

**CMPN - Nome**

Nigrelli G.

**FUR - Funzionario  
responsabile**

Ferriani D.

**FUR - Funzionario  
responsabile**

Giordani N.

**RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE****RVMD - Data**

2008

**RVMN - Nome**

Ferriani D.

**AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE****AGGD - Data**

2008

**AGGN - Nome**

ARTPAST

**AGGF - Funzionario  
responsabile**

NR (recupero pregresso)

**AN - ANNOTAZIONI****OSS - Osservazioni**

l'esemplare reca al verso il numero IX a matita, 1197 a penna